





Le certificazioni

Edilkamin è CERTIFICATA UNI EN ISO 9001 sistema di qualità aziendale europeo nella versione globale (progettazione, produzione, commercializzazione).

Tutti i **PRODOTTI** Edilkamin, secondo necessità, oltre alla marcatura CE, vengono certificati in base alle norme:

- EN 13229 (focolari chiusi)
- EN 13240 (stufe a legna)
- EN 14785 (stufe a pellet)
- EN 303-5 (caldaie a legna e a pellet)

- IMQ Istituto italiano marchio di qualità
- VKF Certificazione Svizzera
- FLAMME VERTE Marchio di Certificazione francese
- BlmSchV Requisiti tedeschi per apparecchi per il riscaldamento domestico
- 15 a BV-G Legge austriaca sulle emissioni
- SINTEF Certificazione prodotto Norvegese
- PCT Certificazione Russa
- ISCIR Certificazione Rumena
- BAFA Ministero dell' energia tedesco



- 1 LAINATE Milano (Italia)
- 4 CONTROGUERRA Teramo (Italia)
- COLONIA (Germania)

- 2 GABBIONETA Cremona (Italia)
- **GERONA** (Spagna)
- B DISON (Belgio)

- 6 SARVAR (Ungheria)
- 9 ATENE (Grecia)



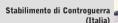
Sede centrale Lainate (Italia)







Stabilimento di Sarvar (Ungheria)







Stabilimento di Gerona (Spagna)

Marmeria di Brescia (Italia)



L'ALTA QUALITÀ DEL NOSTRO FUOCO.

Fondata nel 1963, Edilkamin costituisce oggi uno dei più grandi gruppi europei nella produzione di caminetti, stufe e caldaie e può vantare una tecnologia all'avanguardia in ogni fase di lavorazione.

Dal taglio lamiere effettuato con 7 modernissimi impianti laser, alla saldatura eseguita su altrettante postazioni robotizzate fino alla verniciatura realizzata con sofisticati robot, ogni operazione è controllata nei minimi dettagli e con un alto grado di specializzazione.

RISCALDARE BENE, RISCALDARE TUTTI.

Agli elevati standard qualitativi, si affianca una politica di abbattimento dei costi: una produzione su scala industriale, dislocata in tutto il territorio europeo con 5 stabilimenti produttivi e oltre 400 dipendenti, consente a Edilkamin di proporre prodotti economicamente competitivi.

Perché se il nostro obiettivo è quello di fornire stufe e caminetti efficienti, solidi e tecnologici, vogliamo anche che il nostro fuoco possa essere a portata di ogni tasca.

LA GAMMA PIÙ COMPLETA D'EUROPA

TERMOPRODOTTI ad acqua. Per riscaldare con l'acqua tutta la casa



A PELLET



Producono acqua calda per alimentare termosifoni, pannelli radianti a pavimento e acqua calda sanitaria per i bagni e la cucina (anche a impianti già esistenti), riscaldando ampie metrature. Possono affiancare altri generatori di calore come i pannelli solari o le caldaie murali.

IDROFLEXA C **kW 11,3**

ECOIDRO **kW 11,3**

MELODY LINE **kW 14**

TOP LINE **kW 18**













EXTRA LINE **kW 24-33**

TOP-LINE, EXTRA LINE **kW 18-24-33**

EK **kW 29-45**















A

A LEGNA

Termostufe e caldaie per alimentare l'impianto termosifoni anche già esistente e produrre acqua calda sanitaria usando la legna, combustibile ecologico ed economico.

KLIMA / KLIMA CS kW 19,7 / 14

WARM / WARM CS **kW 19,7 / 14**

ENERGY kW 21/26/30/34

POWER **kW 24/33**











STUFE ad aria. Per riscaldare con l'aria uno o più locali



A PELLET

Stufe automatiche e programmabili, semplici nella manutenzione e comode da caricare. Funzionano in continuo anche per più giorni, riducendo i costi del riscaldamento.



INDICE ANALITICO

Aida	42	Funny	37
Atlanta	23	Idroflexa C	20
Basic	22	Iris legna	62
Boston	11	Iris Plus	52
Cherie	38	Iris Up	50
Chic	60	Kelly	44
Danubio	32	Klima	26
Deluxe	64	Klima/cs	27
Detroit	10	Magic	13
Diamond	65	Medea	43
Ecoidro	18	Miami	12
Ek 29/45	24	Mimì	17
Elite	61	Montreal	.12
Elle	68	Moon	41
Energy	28	Nilo	34
Esprit	13	Norma	16
Flexa	48	Olympia	63
Forma	58	Ottawa	23

Power	28
Prestige	14
Quebec	10
Rio	32
Roller	66
Rose	54
Seven	56
Space	40
Tiny	46
Toronto	11
Twin	59
Vanity	61
Vintage	36
Vogue	69
Warm	26
Warm/cs	27



IL CALORE IN CONTINUA EVOLUZIONE







Rilevano in continuo i principali parametri della combustione, influenzati da:

· caratteristiche della canna fumaria

(curve, lunghezza, forma, diametro ecc)

· condizioni ambientali

(vento, umidità, pressione atmosferica, installazione in alta quota, ecc)

caratteristiche del pellet

(essenza del legno, compattezza, grado di umidità, ecc) e intervengono di conseguenza per garantire un funzionamento ottimale e risparmio di combustibile.



Stufe a pellet **completamente ermetiche** rispetto all'ambiente di installazione, prelevano l'aria (di combustione e pulizia vetro) direttamente dall'esterno e non dal locale dove sono situate. Consentono di avere aria più pura, massima sicurezza e niente spifferi.

Ideali nelle moderne case passive dove il calore è garantito da un alto livello di isolamento termico.



Innovativo **combustore ceramico con catalizzatore** che aumenta la temperatura di combustione garantendo alti rendimenti e abbattendo notevolmente le emissioni in atmosfera.











TERMOPRODOTTI ad acqua

veri e propri sistemi centralizzati, per produrre acqua calda



PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

Con le calorie prodotte dalla combustione del pellet viene prodotta acqua calda per alimentare l'impianto di riscaldamento ed il circuito sanitario di tutta la casa.

DOTATE DI:

pompa, vaso espansione chiuso, valvola di sicurezza

TELECOMANDO/RADIOCOMANDO

EASY CONTROL

In alcuni modelli sono previste comode manopole per agevolare l'utilizzo anche da parte di chi non ha dimestichezza con gli apparati tecnologici.

PROGRAMMAZIONE È possibile stabilire da pannello sinottico le ore in cui riscaldare la casa .



AUTOCLEAN

Dispositivo che attiva la pulizia automatica del crogiolo.

SEGNALAZIONE DI RISERVA PELLET

Sul pannello sinottico viene segnalato quando il contenuto di pellet nel serbatoio è tale da consentire il caricamento di un intero sacchetto da 15 kg.

Predisposizione per ACCENSIONE A DISTANZA

a mezzo combinatore telefonico (optional) o con cronotermostato ambiente.



PRODUZIONE ACQUA CALDA SANITARIA

I modelli della serie Extra Line sono dotati di **KIT INCORPORATO** per

produzione **istantanea** di acqua calda sanitaria. I modelli della serie Top Line, Melody Line, possono produrre acqua calda tramite **accessori optional**.

NB: gli apparati in dotazione sono indicati nelle pagine di presentazione di ogni modello.



PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO (Klima - Warm)

Le termostufe a legna producono acqua calda per alimentare l'impianto di riscaldamento e il circuito sanitario di tutta la casa. L'acqua si riscalda grazie al calore prodotto dalla combustione della legna; successivamente, viene inviata ai termosifoni o ai pannelli radianti a pavimento. Parte del calore viene anche diffuso nel locale di installazione per irraggiamento. Per ottenere acqua calda sanitaria per bagno e cucina, è sufficiente utilizzare appositi kit.

INSTALLAZIONE

Può essere prevista con vaso di espansione aperto o con vaso di espansione chiuso. In quest'ultimo caso, la termostufa deve essere equipaggiata con serpentina di scarico termico e valvola di sicurezza (versione CS).

Rif. normativa UNI 10412/2.



SERRANDA FUMI AUTOMATICA

Si apre automaticamente, all'apertura del portello, per consentire l'evacuazione dei fumi dalla canna fumaria senza fuoriuscite nel locale

REGOLAZIONE TEMPERATURA ACQUA DI MANDATA Avviene tramite un termoregolatore che

consente di impostare la temperatura richiesta per l'acqua di mandata all'impianto.

PORTA A CHIUSURA AUTOMATICA

FACILE PULIZIA DEGLI SCAMBIATORI

KIT DI INSTALLAZIONE

Edilkamin mette a disposizione 7 kit completi per un'installazione semplice e corretta:

per installazione A VASO APERTO
per installazione A VASO CHIUSO per stufe con
serpentina di scarico termico e valvola di sicurezza (versioni CS)

TERMOSTUFE A PELLET

QUEBEC (24 kW)/DETROIT (33 kW)

Fianchi e top in ceramica panna o rossa. Dotate di pompa, vaso espansione chiuso e valvola di sicurezza.



: acciaio/refrattario : 60 kg

: m³ 625, 860

: cm 63x71x126 h

: telecomando in dotazione

: Kit sanitaria istantanea incorporato

: 10 cm, maschio Legenda simboli e dati tecnici pag 70

: **24** - 21 all'acqua, **33** - 29 all'acqua









TORONTO (24 kW)/BOSTON (33 kW)

ACCIAIO

Fianchi in acciaio e inserti in ceramica panna o rossa. Dotate di pompa, vaso espansione chiuso e valvola di sicurezza.



: acciaio/refrattario

: **24** - 21 all'acqua, **33** - 29 all'acqua

: m³ 625, 860

: cm 63x71x126 h

: telecomando in dotazione











TERMOSTUFE A PELLET

MONTREAL (24 kW)/MIAMI (33 kW)

Fianchi e top in ceramica bordeaux con decoro classico.







CERAMICA

Dotate di pompa, vaso espansione chiuso e valvola di sicurezza.



: 60 kg

: **24** - 21 all'acqua, **33** - 29 all'acqua

: 10 cm, maschio



: cm 64,5x74x124 h



: Kit sanitaria istantanea incorporato





MAGIC/ESPRIT



ACCIAIO/PIETRA OLLARE

Fianchi in acciaio grigio con top e inserti in ceramica grigia/ Fianchi, top e inserti in pietra ollare.

Dotata di pompa, vaso espansione chiuso e valvola di sicurezza.

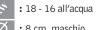


: acciaio/ghisa



: 26 kg







: cm 68x60x115 h

: m³ 470



: telecomando in dotazione



: Accessori optional



ESPRIT - pietra ollare



TERMOSTUFE A PELLET

PRESTIGE



Fianchi, top e inserti in ceramica rossa, bianco speziato o ambra. Dotate di pompa, vaso espansione chiuso e valvola di sicurezza.

: acciaio/ghisa

M³

: m³ 470

: 26 kg

: cm 68x60x115 h

P.

: telecomando in dotazione

: Accessori optional

ceramica ambra

Legenda simboli e dati tecnici pag 70

: 18 - 16 all'acqua

: 8 cm, maschio







TERMOSTUFE A PELLET

NORMA

ACCIAIO

Fianchi in acciaio e alluminio con top e inserti in pietra ollare.

: ghisa

: m³ 365

: 26 kg

: cm 64x60x115 h

: 14 - 12 all'acqua

: 8 cm, maschio

: telecomando optional







MIMÌ

PIETRA ARENARIA

Fianchi e top in pietra arenaria.

: ghisa

 M^3

: m³ 365

: 26 kg

: cm 64x60x115 h

Tay .

: 14 - 12 all'acqua

The state of the s

: telecomando optional



: 8 cm, maschio



TERMOSTUFE A PELLET

ECOIDRO

ACCIAIO

Fianchi in acciaio grigio alluminio,top e inserti ceramica rossa o fianchi in acciaio grigio con inserti ceramica beige.

: 27 kg

 M^3

: m³ 295

P.

: 11,3 - 10 all'acqua

Legenda simboli e dati tecnici pag 70

: 8 cm, femmina

: cm 54x55x95 h

: telecomando optional

1

acciaio grigio



acciaio grigio alluminio





ECOIDRO

CERAMICA

Fianchi e top in ceramica rosso amaranto o beige.

: 27 kg

1

: m³ 295

1274

: 11,3 - 10 all'acqua

: cm 54x55x95 h

: 8 cm, femmina



: telecomando optional





TERMOSTUFE A PELLET

IDROFLEXA C





CERAMICA

Fianchi e top in ceramica nocciola, rossa o bianco opaco, oppure top in ceramica grigia e fianchi in alluminio grigio.

: 27 kg

: m³ 295

: 11,3 - 10 all'acqua

: cm 54,5x55x99 h

: 8 cm, femmina

: telecomando Slim (optional)





kW 11,3





ceramica nocciola



BASIC



Basic è la caldaia a pellet compatta, di media potenza e dimensioni contenute, installabile in cantina, ma anche in un sottoscala o ripostiglio (nel rispetto delle norme vigenti). Può produrre acqua sanitaria per bagni e cucina con l'impiego di accessori optional.

Dotata di pompa, vaso espansione chiuso e valvola di sicurezza.

Serbatoio interno da 60 kg di pellet Serbatoio esterno aggiuntivo (optional) da 250 kg di pellet.

: acciaio/ghisa



: 60 kg



: 18

: 8 cm, maschio

Legenda simboli e dati tecnici pag 70



: m³ 470



: cm 60x56x126 h



: radiocomando in dotazione : accessori optional







Sistemi automatici di stoccaggio e trasporto pellet

per Basic, Ottawa, Atlanta



Serbatoio da 250 kg,

completo di caricatore automatico pellet a coclea (optional)





DTTAWA/ATLANTA





Ottawa e Atlanta sono caldaie a pellet dalle grandi prestazioni, ideali per chi dispone di un ambiente dedicato. Riscaldano tutta la casa, anche di ampia metratura e funzionano a pellet per una gestione automatica del riscaldamento.

Dotate di: pompa, vaso espansione chiuso, valvola di sicurezza.

Serbatoio interno da 100 kg di pellet Serbatoio esterno aggiuntivo (optional) da 250 kg di pellet.

: acciaio/refrattario

: 100 kg

: 24

: 10 cm, maschio

M³

: m³ 625



: cm 63x81x126 h



: radiocomando in dotazione



: Kit sanitaria istantanea incorporato











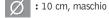


Legenda simboli e dati tecnici pag 70





:33





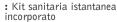
: m3 860



: cm 63x81x126 h



: radiocomando in dotazione



CALDAIE A PELLET (di legno e materiale pellettizzato)

Caldaie policombustibili (adatte anche per agropellet)

Caldaie dalle eccezionali caratteristiche per riscaldare in automatico tutta la casa, funzionando in continuo per molti giorni. Sono programmabili e consentono di risparmiare sui costi del riscaldamento.

Serbatoio esterno (optional)

disponibile da:

- 65 kg pellet di legno (100 litri)
- 250 kg pellet di legno (400 litri)
- 450 kg pellet di legno (700 litri) Serbatoio stagionale (su richiesta).

: acciaio/ materiale ceramico

: 100/400/700 litri

: cm 62x98x144 h

: m³ 755

: accessori optional

: 15 cm, maschio

Legenda simboli e dati tecnici pag 70

: acciaio/ materiale ceramico : 100/400/700 litri

: 45

: 16 cm, maschio

: cm 75x129x163h

: m3 1175

: accessori optional

Legenda simboli e dati tecnici pag 70

EK 29





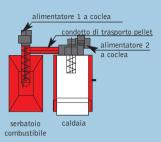




Serbatoi per EK 29 e EK 45







Area occupata dalla caldaia

	X (mm)	Y (mm)
EK 29	614	770
EK 45	744	786

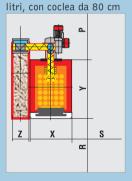
Area serbatoio

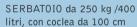
	Z (mm)
65 kg	200
250 kg	500
450 kg	750

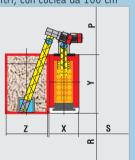
Area per la manutenzione

	mm (min)
P	700
R	700
S	500

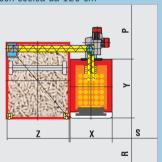
SERBATOIO da 65 kg /100



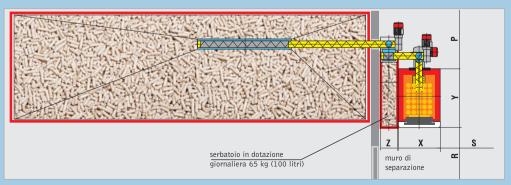




SERBATOIO da 450 kg / 700 litri, con coclea da 120 cm



SERBATOIO STAGIONALE (su richiesta)



KLIMA/WARM

PIETRA OLLARE - CERAMICA

Installazione a vaso aperto

Inserti e top in pietra ollare con fianchi, frontale, basamento in ghisa./ Inserti e top in ceramica rossa o ambra con fianchi, frontale, basamento in ghisa.

Modello base o con scaldavivande.

(A): acciaio

: kW 19,7-11,6 all'acqua

: 15 cm, maschio, superiore

: m³ 515



: cm 64x56x108 h - base

: cm 64x56x127 h - scaldavivande

WARM ambra - base





KLIMA cs/WARM cs

PIETRA DLLARE - CERAMICA

Installazione a vaso chiuso

Inserti e top in ceramica rossa o ambra con fianchi, frontale, basamento in ghisa./ Inserti e top in pietra ollare con fianchi, frontale, basamento in ghisa. Modello base o con scaldavivande.

: m³ 365



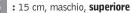
: acciaio rivestito in scamolex





: kW 14-10 all'acqua







: cm 64x56x108 h base : cm 64x56x127 h scaldavivande



CALDAIE A LEGNA

Caldaie in ghisa dalla tecnologia avanzata con focolare a geometria regolare che massimizza la carica di combustibile. Garantiscono basse emissioni e un elevato rendimento di combustione. Disponibili appositi kit per trasformazione da versione a vaso aperto in versione a vaso chiuso.

Possono produrre acqua sanitaria per bagni e cucina con l'impiego di appositi accessori, optional.

ENERGY

TECNOLOGIA A 3 GIRI DI FUMO a tiraggio naturale

4 modelli disponibili (21 - 26 - 30 - 34 kW)

Struttura in ghisa anticorrosione.

Superfici di scambio in ghisa alettate e autopulenti.

Focolare capiente (ciocchi da cm 35).

Termometro per controllare la temperatura della caldaia. Regolazione frontale aria secondaria.

Antine ambidestre.

Legenda simboli e dati tecnici pag 71

POWER

TECNOLOGIA A FIAMMA ROVESCIA

(per una lunga durata della carica della legna) a tiraggio forzato tramite ventilatore.

PANNELLO SINOTTICO per la gestione elettronica della caldaia.

2 modelli disponibili (24 - 33 kW)

Tiraggio forzato tramite ventilatore.

Minima emissione di agenti inquinanti.

Struttura in ghisa anticorrosione.

Regolazioni con pannello sinottico.

Superfici di scambio in ghisa alettate e autopulenti.

Focolare capiente (ciocchi da cm 35 per mod. 24 kW, cm 50 per mod. 35 kW).

Regolazione frontale aria primaria e secondaria.

Antine ambidestre.

Legenda simboli e dati tecnici pag 71

ENERGY



POWER







4 MODELLI DISPONIBILI



ENERGY 21

• Rendimento	64,4	%
• Potenza nominale	21	kW
Volume riscaldabile	550	m³ *

ENERGY 30

Rendimento	64	%
• Potenza nominale	30	kW
• Volume riscaldabile	780	m³ *
cm 60x75x96 h		

ENERGY 26

cm 60x53x96 h

 Rendimento 	63,4	%
• Potenza nominale	26	kW
• Volume riscaldabile	680	m³ *
cm 60x63x96 h		

ENERGY 34

 Rendimento 	64	%
• Potenza nominale	34	kW
• Volume riscaldabile	885	m³ *
cm 60x85x96 h		

optional:

Serpentina e valvola di sicurezza per installazione a vaso chiuso

2 MODELLI DISPONIBILI



POWER 24

 Rendimento 	78,4	%
• Potenza nominale	24	kW
• Volume riscaldabile	625	m³ *
cm 70v00v135 h		

POWER 33

• Rendimento	77,1	%
• Potenza nominale	33	kW
• Volume riscaldabile	860	m³ *
cm 70v110v135 h		

optional:

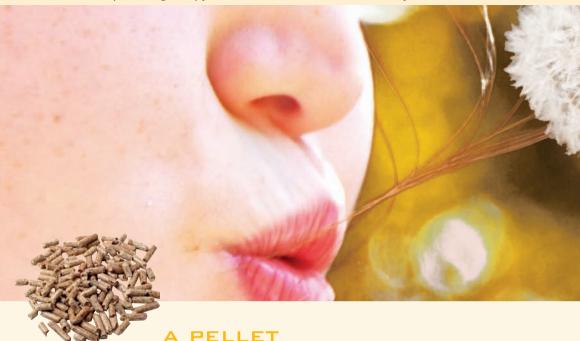
Serpentina e valvola di sicurezza per installazione a vaso chiuso

^{*}a seconda del tipo d'impianto e isolamento (come da L 10/91 e successive modifiche)

^{*}a seconda del tipo d'impianto e isolamento (come da L 10/91 e successive modifiche)

STUFE ad aria,

economiche, ecologiche, per un calore diffuso anche in più locali



PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

Le stufe sono progettate per produrre aria calda che può essere convogliata:

- nel locale di installazione tramite griglia frontale
- negli ambienti limitrofi tramite canalizzazione con tubi ø 10 cm collegati ad appositi bocchettoni. (Tiny, Kelly, Simpaty Line, Top Line, Melody Line).

La distribuzione dell'aria calda negli ambienti avviene tramite ventilatore. Peculiarità della combustione a pellet è la grande autonomia di funzionamento, anche di più giorni senza necessità di ricarica.

Nell'ambito delle funzioni della scheda elettronica sono operanti il " $\bf Sistema\ Leonardo^{\it e}$ " e il " $\bf Sistema\ Galileo$ " .

INSTALLAZIONE anche non in asse con la canna fumaria.

AUTOCLEAN attiva la pulizia automatica del crogiolo.

PROGRAMMAZIONE

È possibile impostare da pannello sinottico le ore in cui riscaldare la casa.

TELECOMANDO/ RADIOCOMANDO

Predisposizione per ACCENSIONE A DISTANZA

a mezzo combinatore telefonico (optional) o con cronotermostato ambiente.

EASY CONTROL

In alcuni modelli sono previste comode manopole per agevolare l'utilizzo anche da parte di chi non ha dimestichezza con gli apparati elettronici.

SEGNALAZIONE "RISERVA PELLET"

Sul pannello sinottico viene segnalato quando il contenuto di pellet nel serbatoio è tale da consentire il caricamento di 1 intero sacchetto da 15 kg.

NB: gli apparati in dotazione sono indicati nelle pagine di presentazione di ogni modello.



PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

Le stufe sono progettate per la produzione di aria calda che può essere convogliata:

- nel locale di installazione tramite la griglia frontale;
- negli ambienti limitrofi tramite canalizzazione (modelli Chic, Elite e Vanity) con tubi di Ø 10 cm collegati ad appositi bocchettoni sullo schienale ★ (foto A).

L'aria calda è ottenuta facendo transitare l'aria ambiente, prelevata tramite griglia alla base della stufa, in apposita intercapedine perimetrale al focolare.

La circolazione dell'aria calda negli ambienti può avvenire a convezione naturale **N** o a ventilazione forzata **V** ed è gestita tramite pannello sinottico.

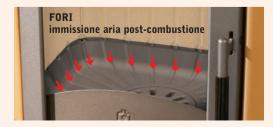
Α.



ARIA DI COMBUSTIONE

- **primaria**: è immessa alla base del focolare, determinante per la prima fase di combustione;
- **secondaria e pulizia vetro**: realizza una lama d'aria che lambisce la fascia interna del vetro mantenendolo pulito e completa la prima fase di combustione.
- terziaria o di post-combustione (prevista su alcuni modelli): è immessa preriscaldata dallo schienale del focolare (foto **B**) o a pioggia dall'alto e innesca una seconda fase che consente di reincendiare gli incombusti residui della combustione primaria, ancora presenti nei fumi.

B.



STUFE A PELLET

DANUBIO



Fianchi in acciaio grigio con top e inserti in ceramica grigia.

: ghisa

: 23,5 kg

: 13,2

: 8 cm, maschio

M³ : m³ 345

: cm 68x53x115 h

: telecomando in dotazione

: canalizzabile totalmente (kit 11 e 11BIS, optional)

Legenda simboli e dati tecnici pag 72



Fianchi, top e inserti in pietra ollare.









STUFE A PELLET

NILO

CERAMICA



Fianchi, top e inserti in ceramica rossa, bianco speziato o ambra.

🔼 : ghisa

: 23,5 kg

3 : 13,2

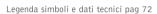
: 8 cm, maschio

M³ : m³ 345

: cm 68x53x115 h

(: telecomando in dotazione

: canalizzabile totalmente (kit 11 e 11BIS, optional)



ceramica rossa











STUFE A PELLET







ceramica rossa



Fianchi, top e inserti in ceramica rossa o bianco speziato.

: ghisa

: 19 kg

Legenda simboli e dati tecnici pag 72

: 11

: 8 cm, maschio

: m³ 285

: cm 63x54x107 h

: telecomando in dotazione

: canalizzabile totalmente (kit 10 e 10BIS, optional)

ceramica bianco speziato





FUNNY

ACCIAIO



Fianchi in acciaio grigio, top e inserti in ceramica grigia, bianco panna o rossa.



: ghisa



: 19 kg

:11

: 8 cm, maschio



: m³ 285



: cm 62x56x107 h



: telecomando in dotazione



: canalizzabile totalmente (kit 10 e 10BIS, optional)



top e inserti in ceramica bianco panna



CHERIE

LEONARDO LEONARDO

ceramica rossa

CERAMICA

Fianchi, top e inserti in ceramica nocciola, bianco panna o rossa.



: 19 kg

:11

Ø : 8 cm, maschio

ceramica nocciola

Legenda simboli e dati tecnici pag 72

M³ : m³ 285

: cm 62x56x107 h

: telecomando in dotazione

: canalizzabile totalmente (kit 10 e 10BIS, optional)







SPACE



PIETRA ARENARIA

Fianchi e top in pietra arenaria.

: ghisa

<u>o⊣</u>: gnisa ≝.|: 19 kg

<u>.</u> : 11

: 8 cm, maschio

M³ : m³ 285

: cm 62x56x107 h

🖫 : telecomando in dotazione

: canalizzabile totalmente (kit 10 e 10BIS, optional)









PIETRA OLLARE



Fianchi e top in pietra ollare.





:11

: 8 cm, maschio

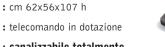


: m³ 285





: canalizzabile totalmente (kit 10 e 10BIS, optional)







AIDA*

PIETRA ARENARIA

Fianchi e top in pietra arenaria.

: ghisa

: m³ 260

: 29 kg :10

: cm 64x54x115 h

: telecomando in dotazione

: canalizzabile (kit 8, optional) : 8 cm, maschio

Legenda simboli e dati tecnici pag 72

* fino esaurimento scorte







MEDEA*

ACCIAIO

Fianchi in acciaio e alluminio con top e inserti in pietra ollare.





: 29 kg



: 8 cm, maschio

* fino esaurimento scorte



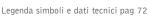
: cm 64x54x115 h



: telecomando in dotazione



: canalizzabile (kit 8, optional)















ACCIAIO

Rivestimento in acciaio bordeaux o grigio perla.

: ghisa

: 20 kg

: 9

: 8 cm, maschio

: m³ 235

: cm 83x26x118 h

: telecomando optional : canalizzabile

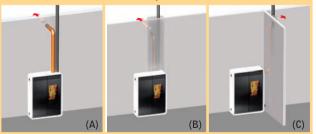
(kit 8, optional)

Legenda simboli e dati tecnici pag 72

acciaio grigio perla



Il massimo del calore nel minimo spessore



offre la possibilità di scegliere l'uscita fumi e l'uscita aria calda in base alle proprie esigenze di installazione: dal top (A), dal retro (B), dal fianco (C).





TINY





Rivestimento in ceramica/acciaio bianco opaco, rossa o nera.

: ghisa

: 20 kg

: 8 cm, maschio

_M³ : m³ 235

: cm 89x26x123 h

: radiocomando in dotazione

: canalizzabile (kit 8, optional)

Legenda simboli e dati tecnici pag 72

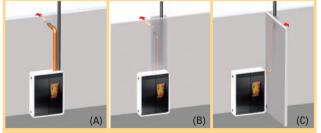
ceramica rossa



ceramica nera



Il massimo del calore nel minimo spessore



offre la possibilità di scegliere l'uscita fumi e l'uscita aria calda in base alle proprie esigenze di installazione: dal top (A), dal retro (B), dal fianco (C).





FLEXA





CERAMICA / ACCIAIO

Fianchi e top in ceramica bianco opaco, rossa o nocciola e fianchi in alluminio grigio e top in ceramica grigia.

: ghisa

… 20 kg

: 8 cm, maschio

: m³ 210 : cm 54,5x55x99 h

: telecomando Slim optional







alluminio grigio e top in ceramica grigia



ceramica nocciola



IRIS UP

CERAMICA

La stufa più accesa in Europa!

Fianchi e inserti in ceramica grigia, bordeaux o tortora.

: m³ 210

: cm 60x49x94 h

: telecomando optional

: ghisa

: 15 kg

: 8

: 8 cm, maschio

Legenda simboli e dati tecnici pag 72

ceramica grigia



ceramica bordeaux











IRIS PLUS

CERAMICA / PIETRA OLLARE

Nata da Iris, destinata al successo!

Fianchi e inserti in ceramica bordeaux, albicocca, panna o grigia. Fianchi e inserti in pietra ollare.

: ghisa

 M^3

M³ : m³ 210

: 15 kg

: cm 60x53x95 h

P T

: telecomando optional



~

Legenda simboli e dati tecnici pag 72

: 8 cm, maschio





ceramica panna



ceramica albicocca



ceramica grigia



ROSE*

CERAMICA / ACCIAIO

Fianchi e top in ceramica rosso amaranto o beige. Fianchi in acciaio grigio con inserti in ceramica rosso amaranto.

: ghisa

: 20 kg

:8

: 8 cm, maschio

Legenda simboli e dati tecnici pag 72

: m³ 210

: cm 54x51x95 h : telecomando optional



ceramica beige



ceramica rosso amaranto





SEVEN

INSERTI CERAMICA

Fianchi in acciaio verniciato, top e inserti in ceramica di diversi colori.

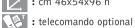


: 7



: m³ 180





: cm 46x54x96 h



: 8 cm, maschio







fianchi in acciaio verniciato grigio, top e inserti in ceramica bianca



fianchi in acciaio verniciato grigio, top e inserti in ceramica cuoio



FORMA







ACCIAIO/CERAMICA

Rivestimento in acciaio, frontale in ceramica avorio effetto legno.



: 8 cm, maschio

: 15 kg

: m³ 155

 : cm 53,5x62x93 h



: telecomando in dotazione



















Rivestimento in stonelite marrone chiaro.



: 15 kg











: 8 cm, maschio



: m³ 155



: cm 50x54,5x95,5 h



: telecomando in dotazione



STUFE A LEGNA

CHIC

CERAMICA

Fianchi, top e inserti in ceramica rossa, bianco speziato o ambra.

: ecokeram®

: 9,6(N)-9,7(V)

: si

: 15 cm, maschio, superiore-posteriore

: m³ 250(N)-255(V) : cm 68x53x115 h

: canalizzabile (kit 8, optional)

Legenda simboli e dati tecnici pag 73

ceramica bianco speziato



ceramica ambra



kW 9,6



ELITE/VANITY

ACCIAIO/PIETRA OLLARE

Fianchi in acciaio grigio con top e inserti in ceramica grigia.

: ecokeram®



: si

: 15 cm, maschio, superiore-posteriore

: m³ 250(N)-255(V)

: cm 68x53x115 h

: canalizzabile (kit 8, optional)





STUFE A LEGNA

IRIS LEGNA

CERAMICA

Fianchi, top e inserti in ceramica bordeaux o albicocca.

: ghisa

: 7,8

: 13 cm, maschio, superiore

: m³ 205

: cm 60x48x94 h







OLYMPIA

PIETRA OLLARE

Fianchi, top e inserti in pietra ollare.

: scamolex

: 7,8

: /,8

👚 : si

Ø

: 13 cm, maschio, superiore

 M^3

: m³ 205

: cm 60x48x94 h

STUFE A LEGNA

DELUXE



ACCIAIO

Rivestimento in acciaio verniciato.

GIREVOLE A 360°.

: vermiculite

: 15 cm, femmina, superiore-posteriore

: 7

: m³ 180

: si

: cm 60x44x110 h











ACCIAIO

Rivestimento in acciaio verniciato con portello in vetro serigrafato.



: vermiculite



: 7



: si

Ø

: 15 cm, femmina, superiore-posteriore



: m³ 180



: cm 60x44x119 h

STUFE A LEGNA

ROLLER

ACCIAIO

Rivestimento in acciaio verniciato, top e inserti in alluminio lucido.

GIREVOLE A 360°.

: refrattario

: 15 cm, femmina, superiore

: m³ 155

: cm 51x51x125 h







STUFE A LEGNA

ELLE

ACCIAIO

Rivestimento in acciaio verniciato, top e inserti in alluminio lucido.

: m³ 155

: cm 54x57x112 h

CON 3 LATI VETRATI.

: refrattario

: 15 cm, femmina, superiore-posteriore

E : 6

: 6

: si

particolare con uscita fumi posteriore





VOGUE

ACCIAIO

Rivestimento in acciaio verniciato bi-colore: grigio e grigio antracite.

风

: refrattario





• si

Ø

: 15 cm, femmina, superiore-posteriore

 M^3

: m³ 155

乜

: cm 56x56x118 h

cassetto legna / vano portaoggetti



		ECOIDRO IDROFLEXA C	MIMÌ NORMA	ESPRIT MAGIC PRESTIGE	TORONTO QUEBEC MONTREAL	BOSTON DETROIT MIAMI	BASIC	OTTAWA	ATLANTA	EK 29 EK 45
	Dimensioni LxPxH cm	54x55x95 54,5x54x98	64x60x115	68x60x115	63x71x126 63x71x126 64,5x74x124	63x71x126	60x56x126	63x81x126	63x81x126	62x98x144 75x129x163
	kg Serbatoio pellet	27	26	26	60	60	60	100	100	esterno 100/400 700 litri
12%	kW Potenza nominale	11,3 10 (all'acqua)	14 12 (all'acqua)	18 16 (all'acqua)	24 21 (all'acqua)	33 29 (all'acqua)	18	24	33	29-45
124	kW min-max Potenza	3,4-11,3	4,5-14	5,6-18	7,5-24	10-33	6,1-18	7,5-24	10-33	8-29 13,5-45
	kg/h min-max Consumo	0,8-2,7	1,0-3,0	1,2-4,1	1,8-5,7	2,5-7,8	1,0-4,0	1,7-5,7	2,5-7,8	2,0-6,8 3,7-12,5
X	h min-max Autonomia	10-33	8,5-26	6,3-21,5	10,5-33	7,7-24	15-60	17-58	13-40	-
M^3	m³ Volume riscaldabile*	295	365	470	625	860	470	625	860	755 1175
%	Rendimento	90,1	90,4	91,94	90,1	90,1	92,7	91,7	90,1	92,2 91
Ø	cm Uscita fumi M/F	Ø8F	Ø8M	Ø8M	Ø 10 M	Ø 10 M	Ø8M	Ø 10 M	Ø 10 M	Ø 15 M Ø 16 M
KG	kg Peso con imballo	170-204 188	333 299	305 270 295	370 390 360	370 390 360	258	355	370	430 562
SL SG	Sistema Leonardo® Sistema Galileo	SG		SL	SL	SL	SL	SL	SL	
0	Easy control: regolazione di potenza e ventilazione tramite manopole.	•	•	•	•		•	•		
	Fire control: modula automaticamente la combustione per evitare sprechi di combustibile.		•	•		•	•		•	
OK >#4	Autoclean: pulizia auto- matica crogiolo	•	•	•	•	•	•	•	•	
	Pannello sinottico	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Predisposizione gestione a distanza a mezzo telefono o cronotermostato	•	•	•	•	•		•	•	optional
A/m	Funzionamento Automatico o Manuale									
	Confort clima: la stufa si spegne al raggiungi- mento della temperatura ambiente desiderata.					•	•		•	
Chick	Autocheck a freddo: permette di individuare imme- diatamente eventuali inconve- nienti.	•	•	•	•	•	•	•	•	•
(F	Programmatore orario: accensione/spegnimento all'orario desiderato.	•	•	•	•	•	•	•	•	
2222	Canalizzazione aria calda nel locale adiacente									
Ū	litri Contenuto d'acqua	6	28	28	80	80	28	80	80	70 105
	Impianto valvola sovrapressione incorporata			•	•	•	•	•	•	
	Pompa di circolazione	15/50	25/50	25/50	15/50	15/50	15/50	15/50	15/50	

^{*} a seconda del tipo di impianto e isolamento (come da L 10/91 e successive modifiche)

A		KLIMA CS WARM CS base	KLIMA CS WARM CS scaldavivande	KLIMA WARM base	KLIMA WARM scaldavivande	ENERGY 21 26 30 34	POWER 24 33
	Dimensioni LxPxH cm	64x56x108	64x56x127	64x56x108	64x56x127	60x53x96 60x63x96 60x75x96 60x85x96	70x90x135 70x110x135
The state of the s	kW Potenza nominale	14 10 all'acqua	14 10 all'acqua	19,7 11,6 all'acqua	19,7 11,6 all'acqua	21 26 30 34	24 33
KIN'	kW min-max Potenza	5-16	5-16	6,5-22	6,5-22	10-21 13-26 15-30 17-34	12-24 16-33
	kg/h min-max Consumo	1,7-5,3	1,7-5,3	2,2-7,5	2,2-7,5	2,9-7,8 4,8-9,6 5,6-11,2 6,5-13	3,5-7 4,7-9,7
M^3	m³ Volume riscaldabile*	365	365	515	515	550 680 780 885	625 860
%	Rendimento	81,6	81,6	80,7	80,7	64,4 63,38 64 64	78,4 77,1
Ø	cm Uscita fumi M/F	Ø 15 M	Ø 15 M	Ø 15 M	Ø 15 M	Ø 18 M	Ø 15
KG	kg Peso con imballo	278 253	308 276	275 250	305 274	273 319 389 416	495 606
	Regolazione automatica dell'aria di combustione						
0 0	Pannello sinottico						•
~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	Canalizzazione aria calda nel locale adia- cente						
A/m	Funzionamento Automatico o Manuale						
	Uscita fumi posteriore						
	Uscita fumi superiore	•	•	•	•		
	Convezione naturale						
G	Ventilazione forzata						
	Cassetto cenere						

^{*} a seconda del tipo di impianto e isolamento (come da L 10/91 e successive modifiche)

NI P		FORMA TWIN	SEVEN	IRIS PLUS IRIS UP	ROSE	FLEXA	TINY KELLY	AIDA MEDEA	VINTAGE
<b>L</b> ,	Dimensioni LxPxH cm	53,5x62x93 50x54,5x95,5	46x54x96	60x53x95 60x49x94	54x51x95	54,5x55x99	89x26x123 83x26x118	64x54x115	63x54x107
	kg Serbatoio pellet	15	15	15	20	20	20	29	19
124	kW Potenza nominale	6	7	8	8	8	9	10	11
12/4	kW min-max Potenza	2-6	2,1-7	3,4-8	3,4-8	3,4-8	2,6-9	3-10	5,5-11
	kg/h min-max Consumo	0,5-1,6	0,6 -1,7	0,9-2,0	0,9-2,0	0,9-2	0,9-2,1	0,7-2,2	0,7-2,6
X	h min-max Autonomia	9-30	8,5-25	7,5-17	10-22	10-22	9,5-22	13-41	7,5-27
$M^3$	m³ Volume riscaldabile*	155	180	210	210	210	235	260	285
%	Rendimento	90,1	89,2	89,2	89,2	90,1	90,1	89,2	90,06
Ø	cm Uscita fumi M/F	Ø 8 M	Ø 8 M	Ø 8 M	Ø8M	Ø 8 M	Ø8M	Ø 8 M	Ø8M
KG	kg Peso con imballo	152 180	165	157 160	159 187	204	217 190	310-311 280-281	250
SL SG	Sistema Leonardo® Sistema Galileo	SL	SL			SG	SL -		SL
<b>®</b>	Easy control: regolazione di potenza e ventilazione tramite manopole.		•	•	•	•		•	•
<b>(1)</b>	Fire control: modula automaticamente la combustione per evitare sprechi di combustibile.	•	•	•	•		•	•	•
OK •••	Autoclean: pulizia automatica crogiolo	•	•	•	•	•	•	•	•
	Pannello sinottico	•	•	•	•	•	•	•	•
	Predisposizione gestione a distanza a mezzo telefono o cronotermostato	•	•	•	•		•	•	•
A/m	Funzionamento Automatico o Manuale	•	•	•	•	•	•	•	•
<b>6</b>	Confort clima: la stufa si spegne al raggiungi- mento della temperatura ambiente desiderata.	•	•	•	•		•	•	•
(heerk	Autocheck a freddo: permette di individuare imme- diatamente eventuali inconve- nienti.	•	•	•	•	•	•	•	•
P	Programmatore orario: accensione/spegnimento all'orario desiderato.	•	•	•	•	•	•	•	•
### ### ### ##########################	Canalizzazione aria						•	•	•
t	litri Contenuto d'acqua								
	Convezione naturale (N)	•							
<b>S</b>	Ventilazione forzata (V)	•							

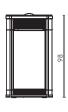
^{*} a seconda del tipo di impianto e isolamento (come da L 10/91 e successive modifiche)

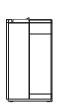
CHERIE SPACE MOON FUNNY	DANUBIO RIO NILO			ELLE	VOGUE	ROLLER	DELUXE	DIAMOND	IRIS LEGNA	OLYMPIA	CHIC ELITE VANITY
62x56x107	68x53x115		Dimensioni LxPxH cm	54x57x112	56x56x118	51x51x125	60x44x110	60x44x119	60x48x94	60x48x94	68x53x115
19	23,5	EX.	kW Potenza nominale	6	6	6	7	7	7,8	7,8	9,6(N)/ 9,7(V)
5,5-11	5,1-13,2	THE STATE OF THE S	kW min-max Potenza	3-7	3-7	3-7	2,8-7,5	2,8-7,5	3-10	3-10	4-11
7,5-27	1,1-2,9 8,1-21,5		kg/h min-max Consumo	1,0-2,0	1,0-2,0	1,0-2,0	1-2,2	1-2,2	1,0-3,0	1,0-3,0	1,3-3,7
285	345	M ³	m³ Volume riscaldabile*	155	155	155	180	180	205	205	250(N)/ 255(V)
90,06 Ø 8 M	92,5 Ø 8 M	%	Rendimento	81,95	81,95	81,95	80,8	80,8	79,2	79,2	70,3
227 233 243 207	240 277 262	Ø	cm Uscita fumi M/F	Ø 15 F	Ø 13 M	Ø 13 M	Ø 15 M				
SL •	\$L •	KG	kg Peso con imballo	157	171	177	156	165	140	152	240/246 221/227 250/256
•	•		Regolazione automa- tica dell'aria di combustione	•	•	•					•
•	•	0 0 0 0 0	Pannello sinottico								•
•	•	****	Canalizzazione aria calda nel locale adiacente								•
•	•	A/m	Funzionamento Automatico o Manuale	•	•	•					•
•	•		Uscita fumi posteriore	•	•						•
•	•		Uscita fumi	•	•	•			•	•	•
•	•		Convezione naturale	•	•	•			•	•	•
•	•	 জ	Ventilazione forzata				•	•			•
			Cassetto cenere	•	•	•			•	•	•

* a seconda del tipo di impianto e isolamento (come da L 10/91 e successive modifiche)











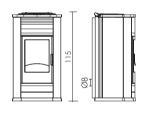


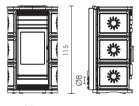


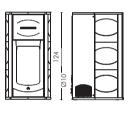
MELODY LINE Mimì - Norma

TOP LINE Esprit-Magic-Prestige

EXTRA LINE Montreal-Miami









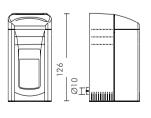


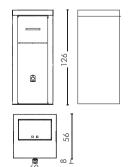
64,5

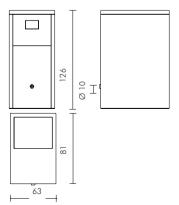
EXTRA LINE Boston-Detroit-Toronto-Quebec

TOP LINE Basic

EXTRA LINE Ottawa-Atlanta





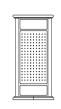




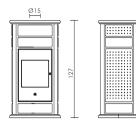
### Klima - Warm con scaldavivande





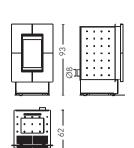


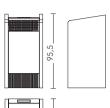


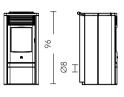


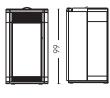












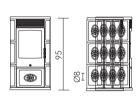


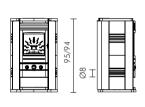


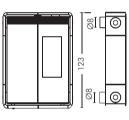
Iris plus/ Rose Iris up

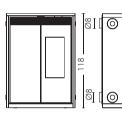
Tiny

Kelly















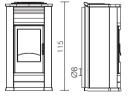


**MELODY LINE** Aida - Medea

SIMPATY LINE Cherie-Funny-Moon-Space

SIMPATY LINE Vintage

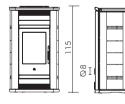
**EVOLUTION LINE** Danubio-Rio-Nilo



















Iris legna

**O**lympia





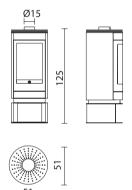


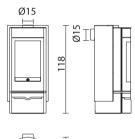


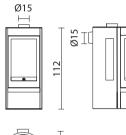
STYLO LINE Roller

STYLO LINE Vogue

STYLO LINE Elle





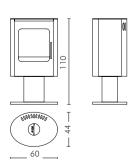


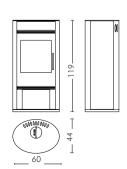


54

Deluxe

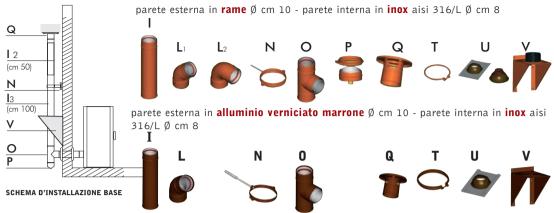
Diamond





#### CANNE FUMARIE a doppia parete coibentate PER ESTERNO per stufe a pellet

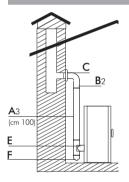




- (I) spezzone canna cm 25/50/100
- (L) curva 45° 90°
- (N) collare fissaggio a parete
- (0) raccordo a T
- (P) tappo con scarico condensa
- (Q) terminale scarico fumi
- (T) fascetta
- (V) supporto a muro

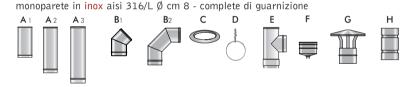
(U) tegola con calotta inf. e calotta sup.

#### CANNE FUMARIE monoparete PER INTERNO per stufe e termostufe a pellet



#### SCHEMA D'INSTALLAZIONE BASE

- (A1) spezzone canna cm 25
- (A2) spezzone canna cm 50
- (A3) spezzone canna cm 100
- (B1) curva 45°



monoparete in inox aisi 316/L verniciato nero Ø cm 8-complete di guarnizione,



- (B2)curva 90°
- (C) rosone a parete
- (D) collare fissaggio a parete
- (E) raccordo a T maschio (per Ecoidro, Idroflexa)
- (E) raccordo a T femmina (per Extra Line, Melody Line, Forma Iris plus, Iris up. Rose, Top Line, Seven, Simpaty Line, Twin).
- (F) tappo senza scarico condensa
- (G) comignolo parapioggia
- (H) doppio bicchiere femmina

#### KIT CANALIZZAZIONE ARIA CALDA



## KIT 11

per Top Line locale + 1 locale adiacente.

### KIT 11 bis

per Top Line

locale + 1 locale non adjacente.

## idoneo per produzione Adatto solo per uso moderato per

istantanea di acqua sanitaria. termostufe a pellet con potenza minima pati a 14kW.



### BOLLITORE



## Accessorio per termostufe/caldaie.

- · Consente di accumulare acqua calda sanitaria (anche a generatore spento).
- · Utile per generatori di bassa potenza (inferiore ai 24kW).
- · Con serpentina elettrica può produrre acqua calda sanitaria anche a generatore disattivato (estate)

#### **KIT 10**

**KIT 8** 

per Simpaty Line locale + 1 locale adjacente.

per Aida, Medea, Kelly, Tiny

locale + 1 locale adjacente.

### KIT 10 bis

per Simpaty Line locale + 1 locale non adiacente.

#### CANNE IN ACCIAIO 2 mm - per stufe a legna Scarico naturale verticale Ø 12/13 cm, acciaio verniciato grigio o nero







Spezzone canna Spezzone canna c/serranda cm 30 con innesto

Curva con ispezione a 45° a parete

Rosone fisso

Rosone telescopico Rosone per curva a 45° anticondensa











Con Idrokit, è possibile accumulare acqua calda sanitaria nel bollitore da 50 litri in dotazione, e averla sempre disponibile alla temperatura desiderata,anche a termostufa spenta.



#### KIT PER IMPIANTI A VASO CHIUSO

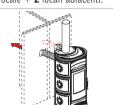


n° 1 KIT 8

per Evolution Line locale + 1 locale adjacente.



per Evolution Line locale + 2 locali adiacenti.



**KIT 5** cm 55 x 14 x 71h idoneo per installazione generatore come unica fonte di calore senza produzione di acqua sanitaria.

Con regolatore esterno.



idoneo per installazione generatore con produzione di acqua sanitaria. Con regolatore esterno.





#### KIT PER IMPIANTI A VASO APERTO



#### KIT 1

idoneo per installazione generatore come unica fonte di calore con produzione istantanea di acqua sanitaria. Con regolatore esterno.

#### KIT 2

idoneo per installazione ge- idoneo per installazione generatore abbinato ad altra neratore abbinato ad altra caldaia (a gas, gasolio o altro) caldaia (a gas, gasolio o altro) senza produzione di acqua con produzione istantanea di sanitaria.

Con regolatore esterno.

#### KIT 3

acqua sanitaria. Con regolatore esterno.



#### KIT N3

idoneo per installazione generatore abbinata ad altra caldaia (a gas, gasolio o altro) con produzione istantanea di acqua sanitaria.

Con scambiatore a tre vie e regolatore incorporato.

#### KIT N3 bis

idoneo per installazione generatore abbinato a caldaia (a gas, gasolio o altro)con produzione istantanea di acqua sanitaria, comprensivo di circolatore per circuito secondario. Con scambiatore a tre vie e regolatore incorporato.











#### ACCESSORI

Attrezzi fuoco

Curvo Nero









Piastra a pavimento



Cassette optional per alloggiamento kit











CS 203470 50.07.11/N

